欽定勦平粵匪方略

欽定勦平粵匪方略卷三百九十 甲子年

八月二十一日己丑曾國藩奏　臣欽奉

諭旨飭查江甯城內居人能否漸次復業貢院有無

損壞應如何修葺等因查江甯省城居民流亡殆

盡此次官軍克城羣酋縱火焚燒昔年巨室富

家改造僞府鮮有存者此外民房極少故克復

幾及兩月街市尚未復業至貢院　臣嘗履勘至

公堂衡鑑堂明遠樓未經毀壞號舍一萬六千餘間亦多完好惟號板全失監臨主考各房均須蓋造現派員在鄂皖等處採辦木料趕緊興修擬於十一月舉行鄉試庶因士子雲集商民亦可漸次來歸復欽奉

諭旨江甯旗營事宜應妥籌辦理房屋早爲建蓋兵丁俸餉能否照例全支現在京旗生齒日繁如挑

選閒散陸續撥補江甯兵額能否有裨令臣覈議

查駐防旗營亟宜修理惟一時大工畢舉籌款實難擬俟貢院工竣再修江甯旗營以次續修京口旗營工作有先後之分庶籌辦有措手之處昔賊陷江甯旗營三萬餘人幾無存者被害之慘甚於京口十餘年來陸續增添現存不過八百餘人籌餉尚易為力臣擬將江甯滿營概

發全餉其京口旗兵業已挑補足額俸餉較鉅請仍照現辦章程暫給半餉一俟庫藏漸裕續行奏明一體全支至挑閒散京旗以實江甯兵額亦俟修蓋營房規模麤定會同富明阿續奏辦理又欽奉

諭旨據御史陳廷經條陳善後事宜內有疆輿略爲變通一條飭臣酌度形勢妥籌具奏臣查蘇皖未

分之時跨江淮而爲省古人經畫疆理具有深
意是以二百年來未嘗輕議更張若必畫江而
分南北兩省則亦宜畫淮而分南北兩界淮北
如蘇之徐州皖之潁州將割隸何省乎臣愚以
爲疆吏苟賢則雖跨江跨淮而無損於軍事吏
事之興疆吏苟不賢則雖畫江分淮而無補於
軍事吏事之廢此等大政似不必輕改成憲續

又接奉

諭旨垂詢楊岳斌赴任後鮑超謀勇素裕能否勝督

辦之任臣前因江西軍務雖已得手而侍逆未受

大創竄重南贛湖州等股又將續入江西咨商

楊岳斌暫緩赴任茲楊岳斌奉

旨迅赴甘肅自必剋日起程鮑超戰功最偉屢次收

降巨股賊中服其威信自足勝督辦之任惟目

下江西軍務宜分兩路辦理鮑超現駐撫建應
責令專顧北路備勦湖州廣德續至之賊劉典
等現已併趨甯贛應責令專顧南路追勦侍濂
等逆上竄之賊果能分任責成撫臣和衷調度
當不必另派督辦而江境亦可次第肅清復欽
奉
諭旨飭調派金陵將弁帶精兵萬人由英山一路前

進與楚師會合夾擊查前因皖南北邊境喫緊臣
即在金陵抽調朱南桂八營馳赴皖南進勦廣
德劉連捷十營朱洪章三營渡過皖北防勦英
山調撥甫定不意羅田蘄水之賊已撲犯英山
營盤蔣凝學雖疊獲勝仗而糧路梗塞可虞茲
幸廣德已克臣飛催劉連捷朱洪章朱南桂三
軍悉赴皖北進勦英霍以收夾擊之效

曾國藩又奏冒前臣欽奉

諭旨已革臬司李元度罪重罰輕飭按照所恭各情

查明具奏臣以此案業經奉

旨交左宗棠查辦臣係原恭之員例應迴避因函商

左宗棠詳查專奏今幸金陵克復大功纍成臣

兄弟叨竊異數前後文武各員無不仰荷

殊恩追思昔年患難與共之人其存者惟李元度抱

向隅之感其殁者尚有數人懷不瞑之恨不得
不略陳一二上干
聖聽李元度從臣最久艱險備嘗其十年守徽之役
到郡不滿十日僞侍王大股猝至兵力未厚府
城失陷經臣奏參革職拏問其十一年援浙之
役參案未結遽行回籍沿途飾報勝仗又不力
救杭州經臣奏參革職留營議者皆謂臣後參

援浙最爲允當前叅守徽失之太嚴而內省尙
不甚疚所最疚者當咸豐六年春臣部陸軍敗
於樟樹鎭江西糜爛賴李元度力戰撫州支持
危局次年臣丁憂回籍留彭玉麟李元度於江
西聽其飢困阽危蒙譏忍辱幾若避棄而不顧
者此一疚也李元度下筆千言本有兼人之才
外而司道內而淸要均可勝任惟戰陣非其所

長咸豐五年自請帶勇十年夏間　臣　又強之帶勇用違其才致令身名俱裂皆　臣　不善器使之過此一疚也此二疚者　臣　累年以來每飯不忘

茲因忝竊高爵拜

恩悅傳慚感交并此外如江忠源之將才大可有爲於時長江水師雖創於　臣　而不知其議發於江忠源咸豐三年江忠源在江西圍城中一面奏

請設立江面水師一面函致臣在湖南造船臣以無貲未遑造辦厥後江忠源屢次催請救援臣以無船無兵不能應之逮劉長佑江忠濬馳援廬州臣亦不能以一兵相助致廬州淪陷良將不竟其用至今耿耿此亦一疚也原任甯池太廣道何桂珍以翰林出爲道員甫至店埠和春派三百人檄令馳援廬江未及到防即以救

援不力奏叅革職其事本極委屈厥後播遷楚
皖之交帶團勦賊飢餓艱危歷人閒未有之苦
㬥稟願隸臣部下一雪忠憤臣亦無以應其求
而遂其志卒爲人所戕天下寃之此又一狀也
咸豐六年臣被困江西與湖南音問不通者八
閱月胡林翼奏派劉騰鴻普承堯吳坤修與臣
弟曾國華帶勇六千馳援江西苦戰兩月師抵

瑞州從此兩湖始通文報江西始有轉機實惟
劉騰鴻兵力最勁功績最偉次年臣丁憂歸籍
劉騰鴻與臣堅約欲臣迅速回營得所依倚臣
以陳情守制未還江西劉騰鴻因堅城不下餉
項不繼諸事齟齬盼望臣往爲之主持而不可
得抑鬱無聊終日偪城苦攻中礮而亡劉騰鴻
以救臣而來臣反若委之而去不加護惜喪此

烈士此又一效也楚軍之興驍勇以塔齊布爲

最雲南之畢金科次之二人皆能以匹馬入敵

羣賊熟視而不敢偪六年二月樟樹鎮之敗惟

畢金科一隊得完臣旋派令救援饒州畢金科

長驅 臣前稟稱孤軍千人不足獨當一面願隨

左右不願遠離臣許以不久調回慰而遣之後

在饒州屢次血戰以事機不順未及保奬又爲

同事所摒擠憤鬱飲泣七年正月戰死於景德

鎭饒人憐之 臣 一冒失信限此長城既不能善

用以大顯其功名而雲南梗阻萬里又不能寄

金以優恤其父母此亦一疚也李元度屢經 臣

叅劾未便再由 臣 保薦應如何酌量錄用之處

出自

聖主鴻裁至江忠源何桂珍劉騰鴻畢金科可否由

臣奏請

加恩之處恭候

訓示奏八

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩沈葆楨曰江南

北現經蕩平亟宜振興文教茲據曾國藩奏稱親

至貢院覆勘至公堂等處及號舍均尚完好惟號

板毀失監臨主考房官等屋片瓦無存現已派員

採辦木料趕緊興修擬於十一月舉行鄉試著即飭令委員認眞經理江甯旗營駐防現存不過八百餘人京口旗兵已挑補足額該大臣擬將江甯滿營概發全餉京口旗營暫給半餉均著照所議辦理旗營兵丁現無屋宇棲止其情形倍極困苦著飭令辦理之員迅即督工修理無稍延緩至挑閒散京旗補江甯兵額之不足俟營房稍有眉目

即與富明阿商酌辦理陳廷經前奏變通疆與一
節朝廷即恐輕議更張未必實有裨益該大臣以
爲吏事軍事之廢興全在疆臣之賢否似不必輕
改成憲可謂要言不煩陳廷經所奏應無庸議江
西軍事漸平惟侍康等逆尚未誅鋤楊岳斌赴任
後鮑超與劉典等分辦南北兩路不必另派大員
督辦沈葆楨有地方之責著與鮑超等隨時商搉

和衷辦理以靖疆圉現在湖州廣德克復餘逆曾
否續竄江西曾國藩仍當會同沈葆楨統籌兼顧
即飭令鮑超等分任南北兩路以專責成英山被
圍糧路梗塞該大臣即嚴催劉連捷等迅赴皖北
如一時餉項未集即先到十數營亦可期其得力
蔣凝學即妥爲區畫務將英霍一帶竄匪勦除淨盡不
得少留遺孽江忠源已屢次加恩於朝廷報功之

典亦尚允當此次該大臣所請與何桂珍劉騰鴻
畢金科等三員應如何一併加恩之處即著該大
臣查明具奏再降諭旨
上又命議政王軍機大臣傳諭左宗棠曰李元度一
員前諭左宗棠查奏尚未具覆此次曾國藩所奏
各情仍著該督詳細查明該道員從前被參罪重
罰輕之處是否允當迅速具奏至湖州安吉克復

以後堵逆黃汝金挾幼逆洪幅瑱由績溪一路逃去該督飭高連陞等追剿並令黃少春等軍繞前截擊近日軍情若何此股敗匪向西奔竄必併趨江右以圖勾結著左宗棠嚴令派出各軍前截後追將湖郡逸出之匪悉數就地殲除毋任竄入江境

二十三日辛卯楊岳斌沈葆楨奏言江省自撫建

各屬壘遭蹂躙各軍累月血戰苦與賊持幸提督鮑超許灣一戰摧強寇十數萬羣逆膽寒各城次第攻克又經鮑超收降陳炳汶六七萬衆壘克金谿南豐新城賊燄頓衰自應席全勝之勢期於殲盡臣楊岳斌因親督各軍極力跟追並飭江忠朝王文瑞等繞赴上游以杜紛竄嗣左宗棠以湖州賊勢日蹙調同王開琳一軍紫

開化之馬金王德榜一軍紮婺源之江灣以備
兜擊旋據各路探報湖州已經克復乃咨商鮑
超暫駐建昌 臣楊岳斌力籌兼顧繼准左宗棠
咨已嚴飭各軍分路追勦惟賊悍且多廣饒防
兵單薄大屬可虞 臣沈葆楨飛調席寶田韓進
春由南豐馳赴安仁視賊所向合力迎勦並飭
劉于潯將駐防豐城之戰船扼守昌江平江水

帥馳回廣信以收夾擊之效乃據席寶田韓進
春稟報業已拔隊西馳能否折而東趨自應由
臣楊岳斌察看西路情形酌量辦理且續據探
報賊已棄廣德越甯國分道並進各軍往返終
慮緩不濟急茲准鮑超函稱擬由撫州至東鄉
探明賊蹤進勦復准劉典咨稱已由甯都拔營
前赴婺源得此兩軍東路可保無虞矣奏八

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩左宗棠楊岳斌
李鴻章沈葆楨曰江省之賊自許灣敗潰後金谿
南豐等城相繼克復賊燄頓衰相率西遁楊岳斌
督軍跟追並飭江忠朝等繞赴上游截擊其浙省
之賊自湖州克復後已棄廣德赴甯國分道狂竄
賊悍且多廣饒防兵單薄甚屬可虞是江省東路
尤為喫緊現在鮑超擬由撫州至東鄉劉典已由

甯都拔營前赴婺源即著該提督等各統所部星
馳進擊力挫兇鋒左宗棠李鴻章恪遵前次諭旨
督飭派出各軍分路追擊與江省諸軍會合四路
兜捻將湖州竄匪盡數殲除侍逆等逆西竄何處
必須極力跟追方免滋蔓江忠朝王文瑞策經繞
赴上游席寶田韓進春既已拔隊西行會應探明
賊蹤相機剿辦昨據曾國藩奏楊岳斌赴任後江

省南北兩路令鮑超劉典分辦現在劉典已赴婺
源其勢不能折而西馳著沈葆楨責令席寶田韓
進春等覘賊所向實力截擊如兵力尚嫌單薄即
由沈葆楨酌量調派楊岳斌諒已部署起程沈葆
楨身任封圻責無旁貸著會同鮑超劉典等和衷
商辦迅圖蕆事曾國藩亦當妥籌兼顧以維大局
同日富明阿奏言據統領水師總兵吳全美稟

稱紅單戰船自咸豐三四年間先後奉調出師由粵而閩而江十有餘年轉戰三省攻剿頻仍各將士或衝鋒陷陣力竭捐軀或奮不顧身受傷殞命所有死事情形均經隨時稟報分別請卹茲幸金陵克復水師得以凱旋各船遣撤官弁兵勇共慶生還而追念死事諸人未忍聽其湮沒擬捐貲在廣東順德本縣地方建立忠義

祠將歴年紅單船打仗傷亡官弁兵勇均准入

祀等情理合轉奏籲懇

天恩俯如所請以慰忠魂奏入

上諭内閣曰廣東水師紅單戰船自咸豐三四等年奏調出師由粤而閩而江十有餘年轉戰三省甚爲得力該營將士或衝鋒陷陣力竭捐軀或奮不顧身受傷殞命兹當江甯克復水師凱旋追念前

勞殊深憫惻著准其於廣東順德縣原籍地方捐
建忠義祠所有陣亡傷故各官弁兵勇並准一律
入祀以資觀感而慰忠魂
二十四日壬辰左宗棠奏言據各路稟報該逆由
廣德上竄繞過甯國縣城十里分路偽幼主洪
幅瑱偽堵王黃汶金偽祜王李遠繼偽昭王黃
汶英偽忠王之子等逆由甯國縣千秋關以出

昌化白牛橋僞偕王譚體元僞梁王之子莫桂
先僞首王范逆等由甯國縣胡樂司山羊坑以
出湻安威坪約齊同竄徽境衆尚十數萬八月
初三日堵逆前隊竄至白牛橋守將劉光明迎
剿斃賊多名賊分路進偪營盤副將崔大成等
由分水馳至奮擊賊始敗退初五日賊向昱嶺
關一帶竄逸各營追擊斃賊數百名是日堵逆

後股又至白牛橋總兵羅大春由於潛兼程追
及營官楊榮桂直前奮擊總兵劉榮合馳至夾
攻賊遂敗走劉光明等各率所部邀截斃賊不
計其數據逃出各賊及生擒賊目僉供堵逆黃
汝金前在甯國縣七都地方已經白旗紅邊官
軍礮子擊穿胸膛舁至昌化白牛橋地方氣絕
推倒民屋瘞之其弟偽昭王黃汝英帶領其衆

踉蹌西行僞偕王等逃由胡樂司山羊坑竄至黃石潭總兵劉明燈馳赴遂安之威坪截擊黃少春亦派道員李耀南等馳至威坪次日賊偪距威坪五里之蜀口衆約三萬餘周紹濂等出蜀口之右張福齊等出蜀口之左李耀南劉明燈等居中副將唐連勝率師船沿河排礮轟擊數路齊進立斃悍賊數百名賊隊大亂官軍乘

勢砍殺又髮賊千餘追至洪橋僞偕王譚體元
麾衆死拒黄少春復督中營總兵楊芳桂馬隊
馳至縱擊羣賊奪路狂竄譚逆騎馬而逃官軍
追及斬之各營計陣斬僞樂王之子莫桂先等
大小賊目一百五十餘名殺髮蟲髮及自相踐
踏死者約六七千人生擒僞天軍佐將趙四舉
等賊目二十餘名長髮悍賊千餘名拔出難民

萬餘此股漏網無幾僞昭王黃汝英大股於初九日由昱嶺關竄至黃石潭一帶黃少春當飭各營嚴扼衝要次日黃汝英率大股悍賊由蜀口凹嶺蠭擁而來一撲李耀南營壘一衝河上灘營壘其李遠繼一股由蜀江之左撲周紹濂等營盤僞王宗黃逆一股由洪橋頭抄出河上嶺當經黃少春等擊退時劉明珍及溫處道魏

喻義各率所部馳至李耀南等出壘衝殺一齊猛擊賊勢不支紛紛敗北黃汶英手刃退後數賊挺身督戰遊擊盧華勝等奮勇直前立將黃汶英砍斃官軍四面蹙之羣賊敗潰殺賊數千生擒長髮悍賊數百名臣查堵逆黃汶金經各營追剿畱傷身死各處稟報與賊供相符當飭昌化守將劉光明赴白牛橋掘屍剉梟以昭確

實堵逆遣其弟偽昭王黃汝英護幼逆洪幅瑱
踞廣德此次經官軍搶斬則幼逆在此一路可
知前奏稱偽値王者係屬訛傳現並獲其偽印
知黃汝英確即昭逆據金陵同逃之賊供稱幼
逆逃去時將頭髮鬀鬖裝扮洋人希圖溷竄已
密飭諸軍留心物色不令漏網其輔逆楊輔青
前在湖州薙髮潛赴上海 臣已密致江蘇撫 臣

飭屬搜捕現計逆首尚存者惟洪幼逆及李遠
繼人數尚不下四五萬臣已疊飭各將領勉力
圖之以期悉數殲除此次各軍躡蹤緊追迎頭
截剿皆能不憚勞瘁迅赴戎機尚屬忠勇可嘉
所有提督黃少春等相應請
旨先予獎勵俟此股竄匪全行剿滅再由臣奏請優
獎其力戰陣亡之都司滕雲山應請

飭部照例議卹其餘陣亡各弁容俟查明彙奏請卹

同日徐宗幹奏言臬司張運蘭之軍於七月初一日派道員張恆祥等管帶隊伍自南雄州拔營起程由江西信豐長甯馳赴嘉應州取道入閩該臬司由粵省航海來閩於七月二十八日抵省計所部勇丁三千餘名此時可抵汀境該司卽日出省前赴邵武防所一面迎提全隊駐

赴汀郡與康國器會商調度相機出關迎勦並
查探江右軍情如建甯汀州各府屬要隘仍須
分軍扼禦應俟到防後籌辦
徐宗幹又奏言據康國器稟稱該逆自受創後
分踞新城縣之黃沙渡等處康熊飛連日會同
昭武各軍分投進擊將黃沙渡賊壘十二處次
第勦平該逆節節敗走退入新城閉關死守康

熊飛復會同林本等疾抵城下潛派趫捷健勇出其不意殺斃東門守城賊匪斬關直入羅洪標亦率軍由黃土關掩至南門鮑超部下馬隊亦到該逆驚惶失措盡越西城由石溪頭向南豐大路逃去臣仍飛飭該軍會合江西官軍跟蹤追勦均奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩左宗棠李鴻章

沈葆楨徐宗幹曰堵逆黃汝金由廣德繞過甯國
分竄昌化淯安等處疊經官軍擊敗並殲斃黃汝
金黃汝英等逆黨甚多勦辦甚屬得手惟洪幼逆
及偽祐王李遠繼等尚在稽誅人數不下四五萬
著左宗棠督飭諸軍盡力搜勦毋留餘孽以竟全
功同膺懋賞黃汝英既與洪幅瑱同逃洪幼逆必
在淯安一路擄獲賊所供洪幼逆逃去時將頭髮

髮髼裝扮洋人希圖滬竄左宗棠已令諸軍物色
著即密飭購補務在必獲並傳諭各營將弁如獲
得洪幼逆必仍破格重賞斷不可任令兔脫輔逆
楊輔青已由湖州薙髮潛入上海著李鴻章派妥
員密速拴獲該撫當慎以圖之黃汝金逆屍是否
瘞於白牛橋側著於掘驗後由左宗棠隨報附奏
浙江餘逆恐勾結前竄江西各逆聯爲一氣曾國

滯沈葆楨當遵照歴次諭旨飭諸軍截勦不可稍
涉大意張運蘭所部勇丁已可行抵汀境著左宗
棠徐宗幹即催該臬司剋日出省前赴邵武防所
迎提全隊擇要駐紮與康國器會商出關搜勦仍
令查明建甯汀州各屬要隘及江西各路軍情多
設偵探嚴密堵禦新城之役前據江西奏到情形
甚略亦未提及閩軍出力各情徐宗幹轉據康國

器稟稱康熊飛率勇將黃沙渡賊壘十二處次第
剿平賊退入城康熊飛會同林本等直抵城下斬
關直入鮑超部下馬隊亦到該逆驚惶失措越城
由石溪頭向南豐大路而去其情形是否確實仍
著沈葆楨徐宗幹會同查明具奏

上諭內閣曰浙江湖州敗賊由廣德分竄堵逆黃汶
金一股竄至昌化縣白牛橋地方經守將劉光明

等率隊迎剿擒斬甚多黃汝金經官軍擊斃其偕逆譚體元等一股竄近清安縣蜀口地方經黃少春督軍分路進擊追斬譚體元及偽樂王之子莫桂先等大小賊目一百五十餘名昭逆黃汝英大股復由蜀口凹嶺撲營黃少春督軍猛擊遊擊盧華勝衝入賊隊將黃汝英砍斃羣賊潰敗剿辦甚屬得手查左宗棠督飭各軍乘勝進剿將餘匪悉

數殲除所有尤爲出力之提督黃少春著賞給該
員三代從一品封典總兵劉明燈楊芳桂均著賞
加提督銜道員李耀南著賞加鹽運使銜都司伍
先申著以參將仍留浙江補用遊擊盧華勝著以
副將留於閩浙補用外委孔行斌著以守備補用
並賞換花翎副將劉端冕著賞加總兵銜陣亡都
司滕雲山著照例議䘏

二十五日癸巳官文奏言東竄賊匪大股闖集蘄水羅田延及蘄州爲數甚衆踞險抗拒自蘄水之大界嶺小界嶺月山蘄羅交界之鴨子畈駱駝坳並羅田東西北三鄉仁聖寺等三十餘處崇山峻嶺逆匪如毛綿亙二百里八月初六日賊犯蘄水所屬之太平橋要隘成大吉揮隊迎擊賊始敗竄初七日成大吉復督馬隊並令營

官帶兵分途往縹大小界嶺山勢賊衆出月山
抄我後路馬隊乘勢橫出截殺多名該逆死拒
大小界嶺月山等處牽掣多方其負嵎駱駝坳
鴨子畈一帶者譎詐亦率類此臣通籌地勢賊
情惟有分攻要隘使賊不能乘我之隙庶可保
全腹地當飭成大吉富森保石淸吉由大小界
嶺月山進剿蘄水之賊譚仁芳楊朝林由鴨子

畈駱駝坳進勦羅田之賊並飭李成謀率所部
馳赴麻城相機進勦周鳳山一軍及毅桓兩營
扼守團陂唐協和扼紮上巴河一面飛飭皖軍
藩司劉連捷穩顧安慶門戶由宿松太湖一帶
扼要迎勦提督朱洪章由桐城灊山進兵蔣凝
學就英山截擊至水路各要隘有總兵左光培
等扼紮下巴河分防田家鎮武穴龍坪一帶聲

勢尚屬聯絡楚皖江面似可無虞至由黃安北
竄光山股逆經僧格林沁擊勦西竄羅山縣屬
之太平寨等處八月初三日直撲孝感縣屬之
三里城一帶 臣據各路探報該逆雖出光山仍
欲乘閒竄伺黃孝應德垂涎隨棗各寨若楚邊
無懈可乘即由羅山信陽圖犯南陽當經 臣豫
派藍斯明四營馳赴三里城扼防並飭姜玉順

蕭河清常星阿蘇倫保溫德勒克西馬步各軍由河口抄出徑赴三里城德孝等處內顧楚疆外與豫軍會剿仍分派隊伍馳赴武勝關偵探豫軍及僧格林沁所部現在何處即由何處出境夾擊復分守備黎濬庚督水師礮船駛赴孝感三汊口一帶巡防並飛咨河南撫臣速派勁旅扼截羅山信陽通南陽之路並馳赴九里關

會同姜玉順等軍併力合勦又飭趙克彰三營
駐守德安防信陽寶應山之路據探北竄之賊
不過數萬且經僧格林沁擊敗勦辦當易得手
臣已於八月十三日馳抵黃州以下就近督飭
各軍趕緊勦辦蘄羅之賊並布置水陸要隘料
理前敵軍火糧餉以備越境跟追奏八
上命議政王軍機大臣傳諭僧格林沁官文曾國藩

喬松年張之萬曰鄂省東竄賊匪麕聚蘄羅交界之大小界嶺等處依山踞險綿亙幾二百里雖經各軍分路環攻而賊情狡譎迄未大受懲創官文現飭成大吉等分由大小界嶺月山進勦蘄水之賊譚仁芳等分由鴨子畈駱駝坳一帶進勦羅田之賊李成謀馳赴麻城周鳳山扼守團陂布置尚爲周妥郎蓍官文嚴飭諸軍會同蔣凝學等由英

山兜勦之軍實力進攻務將該逆就地殲除毋任
蔓延爲患如逆黨被創奔突仍飭諸軍躡蹤追勦
不准稍分畛域並著曾國藩飛飭赴援之劉連捷
朱洪章及續派各軍分由宿松太湖及桐城潛山
一帶進兵會合蔣凝學等軍嚴遏英霍竄匪相機
迎勦毋徒株守本境喬松年卽飭英翰等實力會
勦迅殲醜類其由黃安北竄光山股匪復竄羅山

境內並撲李感縣屬之三里城現據官文探知該逆仍欲乘隙窺伺黃孝應德圖犯隨棗一帶如楚邊無懈可乘即由信羅直犯南陽官文另派姜玉順蕭河清常星阿蘇倫保溫德勒克西馬步各軍由河口抄出賊前徑赴三里城德孝等處與豫軍會勦仍分撥隊伍馳赴武勝關探明豫軍及僧格林沁之軍現紮何處即由何處出境夾擊即著僧

格林沁迅速催赴光羅一帶協勦竄匪其羅山信陽毗連南陽各要隘著張之萬選派勁旅加意防維毋任匪蹤闌入並迅派得力步隊前赴僧格林沁軍營以資調遣成大吉李成謀等步軍仍著官文隨時酌度軍情如蘄羅賊勢少衰可以抽調出境即迅飭繞出羅山之前與僧格林沁等軍前截後追以收夾擊之效黃孝應德各要口並著官文

飭派出防軍嚴密過截毋稍疏懈

二十七日乙未魁玉奏冒鎮城一軍業經遣撤誠

恐游兵散勇滋生事端現經撫臣李鴻章派道

員張樹聲管帶樹字六營來鎮接防臣自當督

飭旗綠兩營會同巡防彈壓斷不敢稍涉大意

奏入報

聞

九月初一日己亥李鴻章奏言據劉銘傳等報稱自七月二十九日廣德克復後三十日黃汝金率賊三萬餘人由四安直趨廣德東門蓋猶未知城賊已走也經周盛波等出擊賊大駭潰竄劉銘傳等率黃桂蘭張志邦等躡蹤緊追在孝豐縣界之劉村遇賊猛斬數百八月初二日劉

銘傳伏兵山谷中復斬馘解散二千餘人黃逆尚在後隊劉銘傳親率槍隊追尋蹤跡山凹中忽出悍賊二千餘人攔放排槍劉銘傳奮力迎擊賊由山僻小路且戰且走追十餘里峻嶺崎嶇時已日暮遂卽收隊其攻克四安之道員吳毓芬於七月二十八日探知梅溪賊股繞出卽親率吳毓蘭等嚴陣以待五鼓賊來四安官軍

突起舉之賊狂奔折回我軍乘夜追十餘里二十九日黎明及之賊皆棄械跪降解散約四千餘人三十日復帶隊搜山又散去四五千人適浙江藩司蔣益澧督隊前來商由浙軍駐守吳毓芬遂回長興 臣查各路軍報踞廣德之黃汶英若挾洪幼逆出竄則二十九日已入甯國縣界早赴績溪而去堵逆黃汶金三十日始由梅

溪山中折回廣德與幼逆已不能合又經我軍逆頭痛擊據劉銘傳報稱獲賊訊供僉稱堵逆黃汶金槍斃於陣埋屍甯國縣洞黃汶金在賊中最為兇悍既經伏誅黨與無多兇燄大減左宗棠已飭調多軍分由江皖兜勦似可漸次撲滅 臣軍現在分布廣德建平東壩溧陽宜興等處仍酌察動靜相機調度

李鴻章又奏冒臣部陸軍六萬餘人需餉甚鉅臣抵滬時薛煥吳煦皆以上海稅捐養現兵五萬斷斷不敷督臣曾國藩軍餉尚不能稍分接濟此外撥款更無絲毫能給臣接手後逐漸添營多方購備槍礮用度更繁又值各關收稅大減之際因於釐捐一項加意整頓幸未諱潰而臣軍去年僅欠四箇月口糧今年已逾八月祇

發過四個月之餉僅及半關　臣惟激厲各軍忍
飢血戰不敢瑣屑上
聞自去冬以來金陵攻勦吃緊准督　臣咨令月撥四
萬兩　臣即督同滬上司道按月勉力分濟鎮江
每月三萬則解至今年夏間為止今全省雖就
肅清而被擾各屬人民稀少田野荒蕪　臣日謀
所以招徠撫恤之方猶苦無款可籌何忍於災

區再加腴削以是拓土雖廣而用財更多取利益薄竊恐外間不知輒謂肅清省分可以指撥要款此 臣不能不豫為陳明者也至江西餘氛未除有鮑超左宗棠各軍分投追勦自應無須添兵 臣軍暫守境上如一兩月後賊無回竄信息當分別裁撤酌留隊伍三萬人以資扼守藉可節省餉需奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩左宗棠李鴻章
曰據李鴻章奏劉銘傳等因廣德克復後即率黃
桂蘭等三路追勦賊匪殲斃解散者甚衆黃汶英
挾洪幼逆竄赴績溪一路堵逆黃汶金已槍斃於
陣前據左宗棠奏黃汶英亦經殲斃洪幼逆及僞
祿王李遠繼尚在稽誅左宗棠當仍遵前旨督飭
諸軍密速購捕並將逸出之賊分路搜拏務期悉

數殲除幼逆竟竄何處是否殲斃及輔逆逃往上
海是否確實均著左宗棠李鴻章查明具奏李鴻
章派出各軍已分布廣德建平東壩溧陽宜興等
處即著飭令扼要嚴防如浙皖兵力不敷剿辦仍
著派兵出境會勦以期迅速蕆事藉固蘇省藩籬
李鴻章又以蘇省餉需艱窘擬於陸軍六萬人內
分別裁撤酌留三萬人以資扼守所奏固為節省

餉需起見第辦理稍有未善深恐流弊滋多況現
在用兵省分招募勇丁者尚多與其募已散之勇
辦理殊費周章不如就未散之勇令原管將官統
帶回籍如經過募勇省分即可截留應用否則酌
量何省需用即撥往何省如此辦理既無慮沿途
擾累又可免各省零星招募之煩係一舉兩得之
事此項勇丁即或募勇各省不能全數留用而帶

回原籍遣散較之隨地遣散亦屬妥協以上各節著曾國藩左宗棠李鴻章斟酌情形妥籌辦理江皖一帶防兵足數扼守金陵一軍即可派至皖北會勦楚皖各界之匪庶兵力厚集易於得手並著曾國藩等迅速籌辦

初二日庚子楊岳斌沈葆楨奏言據提臣鮑超咨稱記名提督唐仁廉自克復南豐後由金谿西

鄉進勦瀘溪之賊該匪踞山列陣以待唐仁廉率吳雲集曾成武萬守根黎光照等包抄掩殺共斃賊千餘名生擒一百餘名一路搜勦而進敗匪向新城一路竄去瀘溪縣境一律肅清七月十六日由瀘溪拔營進勦新城丁汝洋已率悍賊布滿山谷唐仁廉等分路齊進轟擊兩時之久殲斬悍黨多人追殺十餘里突遇伏賊萬

餘人敗匪亦俱回戰曾成武等愈戰愈奮賊勢
不支伏賊亦潰是日丁逆厚集悍黨層層設伏
我軍以少擊衆所向無前先後共斃四千餘人
是日提 臣鮑超已馳抵建郡探知僞利王朱逆
業已逃竄追至距城十里之甸泉閘城中之賊
已由南門潛遁即督催各軍馳至縣城當將新
城縣城克復唐仁廉等復沿途斃賊無數計兩

日共斃賊六千餘名生擒長髮老賊八百餘名
內有偽天將陳玉林等八十三名均即正法據
獲逆供稱偽祥王黃逆斃於亂軍偽利王朱逆
帶傷先遁隨探得該逆敗後遁入閩境旋分數
股圖與前路敗匪相合復派唐仁廉吳雲集等
乘勝追殺直抵長山計斃賊三千餘名生擒五
百餘名又據署甯都直隸州知州郭毓龍稟稱

宜黃竄匪圍攻州城經守備賴永福等隨機抵禦斃賊一千餘人復獲放火奸民彭立春正法該逆知內應已失追師將至始竄向雩都而去在城文武督師追擊復斃多賊甯都業已解圍又據王文瑞稟稱逆匪自甯都解圍後即竄陷雩都縣城我軍於八月初一日馳到未及築壘賊已偃旗息鼓而來我軍迎頭痛勦賊勢大敗

由浮橋過河竄往信豐一路當將雩都收復查
絶超一軍冒暑轉戰連摧巨股王文瑞抱病邁
行較諸軍獨爲先至亦屬辛苦此次在事出力
及甯都守城人員可否容 臣等擇尤請奬由自
高厚鴻慈其陣亡之都司陳明德等力戰捐軀深堪
憫惻謹分別開列仰懇
天恩飭部從優議卹以慰忠魂再 臣楊岳斌於八月

十二日行抵贛州府城沿途督戰合併聲明

楊岳斌沈葆楨又奏督查逆首李侍賢在崇仁

被擊敗遁左脇已受礮傷復糾合宜黃敗匪竄

撲甯都州城南豐敗匪旋亦踵至均爲該州防

師擊退復竄陷雩都縣城又爲吉南贛甯道王

文瑞擊走遂遁往信豐縣境時江忠朝一軍適

在贛城以信豐與南安處處毗連即飭徐生德

等率部往援該逆見東路防守嚴密繞由廣東南雄州邊境突犯南路之新路口直撲南安府城徐生德等隨即趕到臣楊岳斌亦行抵贛郡督飭各軍分投援勦該匪遁入金谿縣城其康逆汪海洋與黃龍雲朱愳瀅等逆經絶超率師追擊大戰四次賊始敗遁現踞瑞金縣境地通會昌大路亦經臣等飛調席寶田韓進春等營

兼程進勦毋任他竄臣楊岳斌先於八月初三日路經甯都與劉典晤商以江西賊勢漸衰亟宜分兵籌防皖南劉典毅然請行遂令率領所部暨王開琳等營同赴徽甯與該二郡防師擇要力守絶超所部自抵江以來連次血戰營官多受重傷即令暫駐建昌藉資養息既可防瑞金各匪被擊回竄並可堵截湖郡逆衆西竄奏

八

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩左宗棠楊岳斌毛鴻賓沈葆楨惲世臨郭嵩燾曰據楊岳斌沈葆楨奏鮑超派唐仁廉由金谿西鄉進剿瀘溪之賊敗匪向新城竄去瀘溪一律肅清鮑超探知康逆汪海洋與利逆朱恩灉等麕聚新城遂親率馬步各隊奮力克復又復追剿大勝陣斃賊目甚多宜

黃竄匪圍攻甯都州守備賴永福等與在城文武
擊退州城解圍賊陷雩都王文瑞率勇力戰收復
均屬奮勉在事尤為出力及甯都守城各員均著
楊岳斌沈葆楨擇尤保奏陣亡之都司陳明德等
二十七員均著交部從優議卹逆首李侍賢前在
崇仁被礮擊傷左胯嗣又糾合宜黃敗匪竄撲甯
都並陷雩都為王文瑞擊走遂遁往信豐縣境因

江忠朝一軍在東路防守嚴密復繞由廣東南雄州邊境突犯南路之新路口乘隙撲南安府城江忠朝令徐生德先往援勦楊岳斌現亦抵贛著即督飭各軍兜擊務須殲厥渠魁以次埽除羣醜該處與廣東處處毗連如有逸匪入粵著毛鴻賓郭嵩燾派兵扼要設防遇賊即擊汪海洋在新瀘等處經鮑超督軍追擊四次敗遁現踞瑞金縣境該

縣通會昌大路著楊岳斌等飛飭席寶田王文瑞兩軍兼程前進毋任再有他竄皖南之防最爲緊要楊岳斌等已派劉典率所部暨王開琳等營同赴徽甯擇要扼守該處本有防兵現在洪幼逆等仍在皖浙之交覬圖負嵎死拒左宗棠已派兵窮追著即懍遵疊次諭旨飭諸軍認眞搜剿曾國藩當飭皖南守將會江浙諸軍合力殄除爲一勞永

逸之計鮑超一軍即令暫駐建昌防瑞金各匪回竄並堵湖州餘逆窺伺西路以竟全功楊岳斌已屢諭馳赴陝甘總督新任江西各路未竟事宜即交沈葆楨鮑超劉典等妥為籌辦贛江與湖南一水可通恐該匪意圖竄往該省著惲世臨督飭地方文武認眞籌辦防勦毋令闌入

初三日辛丑官文奏言蘄羅賊匪依山盤踞分股

竄擾羅田之東西北三鄉經臣檄飭成大吉等分路進勦八月十四日成大吉自太平橋移營進紮該逆大股由大界嶺山長嶺岡之東截我後路成大吉派六成隊接仗自率親兵馬隊馳出大界嶺橫截立斃悍賊多名逆衆紛紛四散因山勢險峻不能深入收隊回紮於蘄羅接界之白蓮河十五日該逆糾集大股悍黨漫山徧

野而來成大吉令王覆廷等當左路由蔡家河白蓮河進以王名滔為接應會昭仕等當中路循月山進以張運馥為接應胡以章等當右路向大界嶺小界嶺進成大吉自率親兵馬隊馳至長嶺岡列陣迎擊賊分犯中左兩路王覆廷會昭仕等俟其近前以劈山礮擊之斃賊數十名王名滔張運馥率隊助戰張運馥衝入賊陣

槍斃賊目數人賊勢漸退曾昭仕等即由中左兩路斜出短兵相接該逆譁然潰散當中左兩路酣戰之時右路之胡以章等已與大小界嶺賊接仗逆首吳義汰等見中左兩路賊勢不支率黨由月山之後轉出長嶺岡合股來助成旗亭李克儉等帶隊排列山坡左右成大吉督親兵馬隊嚴陣以待忽見馬融和大股自山頂直

下成大吉激勵將士竭力決戰各軍齊聲喊殺該逆死拒不退是時曾昭仕等抽撥馬步抄賊之後成大吉逆頭痛擊該逆兩面受敵奪路敗走我軍奮勇疾追敗逆鼠竄入山自相踐踏沿途賊屍枕藉直追出大小界嶺時已酉刻收隊而回是役也四路共計斃賊二千餘名傷賊無算是日石清吉由蘄水移營偪近英羅地界該

逆乘隙來撲石清吉趕修營壘該逆未得逞志
十六日逆衆復來窺伺我營尾隊在後刈穀石
清吉令馬步由僻徑繞赴大坳沖一擁而進該
逆猝不及防分路狂奔我軍斬捡甚多羅田之
賊於八月十七日出千餘人竄至黃泥塘地方
署知縣王臣弼等派勇迎剿殺斃悍逆多名訊
據逃賊供稱七區之賊勢頗窮蹙備有行糧勢

將遁走　臣已飛飭成大吉等乘勝約期再舉與
皖軍夾擊就地殄除並調楊林梁洪勝兩軍進
勦駱駝坳之賊又調李成謀七營駐紮松子關
扼守北路以勦為防周鳳山與毅桓兩營扼守
團坡袋應各路近關英山之賊分股由打虎廠
圖竄蘄州之陳德園等處卽飭譚仁芳由長嶺
岡就近移紮張家塝力保蘄黃門戶至竄往羅

山逆匪由朋興店潘興店擾至易家棚離三里城十五里時藍斯明步隊常星阿等馬隊甫經到防前往易家棚進剿該逆聞風即遁提督蕭河清馳抵大新店因三里城兵單扼紮其後該逆知有重兵連夜向羅山屬之興隆店龍溪鎮東北竄走蕭河清等探知該逆竄光息交界之剝皮河壂斗關勞山一帶三里城業已蕭清僧

格林沁現已馳抵羅山縣之南關外當可派兵
迎剿 臣當酌度情形抽調二三起勇隊或馳赴
東路或防扼黃麻北路至姜玉順一軍仍令紮
武勝關與三里城彼此援應以昭周密
同日張之萬毛昶熙奏言端逆盤城春勾結馬
融和等股圖竄皖境八月初三日張曜督率營
官羅輔臣等猛撲賊營該匪蒼黃抵拒我軍已

入城壘斃賊無算初四日該匪糾股來犯張曜派隊迎勦擊敗北哨賊隊南哨之賊不戰而遁各軍併力緊追至東嶽廟收隊初六日張曜督隊至佛子嶺進勦又派楊繼才一營在湯家匯扼擊該逆首尾不能兼顧初九日行至東嶽廟偵知賊向東竄直趨六安之毛坪流波𥕢一帶是日英翰率軍進攻胡家店賊衆敗奔正遇張

嚇之單撊頭截勦該匪不敢停留向流波䃎竄

去查該逆東奔六安因偵知金陵已復又折回

流波䃎正南之漫水河地方盤踞趨向未定是

竄皖之匪仍須防其竄豫其西路股匪賴汶洸

等竄踞倒座灣經陳國瑞等軍督隊進勦已退

至麻城之界嶺日漸南奔有與扶逆等股合併

之意 臣張之萬 臣毛昶熙兩營馬步均先後檄

赴前敵俾與僧格林沁馬隊相輔而行惟自各
營出境援勦以來轉戰半年罷於奔命將士勞
困已極傷損實多遇有緊急臣等兩營實無可
調之隊祗可就前敵現有之兵稍加整頓仍飭
令聽候僧格林沁調遣以期迅殄寇氛均奏入
上命議政王軍機大臣傳諭僧格林沁官文曾國藩
喬松年張之萬毛昶熙曰據官文奏蘄羅賊匪由

大界嶺出長嶺岡之東截我後路八月十五十六十七等日經成大吉石清吉等迎勦匪勢窮蹙胙據僧格林沁奏該逆竄入楚境麻城黃安應山一帶路路可通是該逆游魂無歸現在分路狂奔尚無定向著官文檄飭成大吉與富森保石清吉等軍約期再舉乘勝進攻勿留餘孽如該逆竄出山險卽著會國藩喬松年督飭皖軍兩面夾擊協力

塲蕩佚賊蹤竄近卒原馬隊可以施展並著僧格林沁督軍㨗勦悉數殲滅毋令再行紛竄英山之賊有分股由打虎廠圖竄蘄州之陳德園等處之信著官文飭譚仁芳由長嶺岡移紮張家塝嚴密防守以固蘄黃門戶並著曾國藩喬松年飭令英山防軍跟蹤追躡以期聚而殲旃羅山賊匪由朋興店潘興店擾至易家棚因蕭河清等軍踵至

該逆知有重兵連夜向羅山竄走並據探該逆皆竄光息交界之剝皮河壘斗關勞山一帶僧格林沁現駐羅山之南關外正可派兵迎截並著張之萬毛昶熙選派勁旅會籌勦洗前諭曾國藩如不能赴安慶即派彭玉麟曾國荃等酌量帶兵分駐上游將來曾國藩由安慶赴金陵後應否即令曾國荃移紮上游以資控扼之處即著懍遵前旨酌

量具奏據張之萬毛昶熙奏勦辦東路股匪獲勝六安之賊復圖回竄西路之賊南竄麻城與僧格林沁官文所奏略同既據張之萬等奏稱將士出境援勦轉戰半年傷損實多所部兩營實無可調之隊即著張之萬毛昶熙就前敵現有之兵力加整頓飭令聽候僧格林沁調遣實力防勦毋任回竄仍一面將添募練勇迅速訓練成軍以厚兵力

官文又奏冒查本任湖北提督江長貴業經到任顏朝斌交卸署篆應即回籍補孝臣查顏朝斌曉暢戎機戰功歷著在提督署任講求戰守深得兵心且於湖北地方情形最爲熟悉合無

仰懇

天恩飭下四川督臣俟顏朝斌回籍補孝百日居滿

即令赴鄂隨營藉資熟手

同日李雲麟奏言查蔡敬兩逆自陝北入山不過萬人沿途裹脅又將二萬及竄至褒城所屬之彌勒院地方經官軍四面挖勦賊衆大敗逃散萬餘所餘僅悍賊數千人已竄入甘肅之階州西和縣等處撫臣劉蓉所部合曹克忠一軍共有二十餘營俱已追至甘界湘果兩軍早經四川督臣駱秉章調紮陽平關朝天關等處與

陝省追兵兩面夾擊賊勢已窮不難迅就殲滅
臣遵於八月十四日飭各營即由城固折回興
安以便酌量遣撤近日劉蓉已解到銀一萬二
千兩臣即以此項將毅健左右各營先遣回鄂
其餘毅健中前後三營暫紮秦楚交界之漫川
關一面咨明劉蓉速飭糧臺再籌二萬兩此三
營即可全數遣回其雕軍歸化歸義各營臣擬

於楚軍未遣之時先期一併遣撤以免後患至
臣有飛捷親兵一營亦可裁撤楚軍久在秦地
水土多不相習劉蓉曾與臣商酌必須就地募
練惟有建安正後各營勇丁俱係山南之人留
之足顧興安門戶將來用於秦地亦甚相宜但
下游之賊如果回竄則興商一帶兵力太單難
期堵禦臣當親赴省垣與劉蓉穆圖善妥爲籌

酌以期防範周密

李雲麟又奏言臣寒暑積勞染患血證比在漢

中途逢久雨風溼交加勢益加劇現在陝中軍

事經穆圖善劉蓉和衷辦理綽然有餘合無仰

懇

天恩俯念臣病日久

賞假數月俾得回旗調理一俟病勢略痊自當勉竭

犬馬之勞決不敢稍耽安逸均奏入

上命議政王軍機大臣傳諭駱秉章劉蓉曰蔡啟兩
逆自陝北入山屢經官軍擊敗現竄甘肅階州之
西和縣等處劉蓉所部各營已追至甘界並經駱
秉章調湘果兩營扼紮陽平關朝天關等處防剿
賊勢已蹙惟甘肅階州文縣一帶在在與川省毗
連深恐敗匪鋌險闌入蜀疆著駱秉章劉蓉督飭

諸軍盡力夾擊務將蔡啟餘匪就地殄除毋任再行紛竄至李雲麟所部之軍除業經籌給餉銀遣撤回楚外現留毅健中前後三營暫紮陝楚交界之漫川關並隴軍歸化歸義兩營李雲麟擬卽全行遣撤著劉蓉悉心籌畫現紮漫川關之毅健三營或須留防陝楚毗境或可籌給餉項卽行遣回均卽迅速酌辦並飭李雲麟將隴軍妥爲遣撤毋

令滋生事端李雲麟移交劉蓉管帶之三營並水
軍等尚有若干人均著劉蓉派員統帶妥為調度
與商一帶如尚須派兵扼防並著劉蓉妥籌兼顧
察啟二逆勢已窮蹙陝軍現已追入甘境近日剿
辦情形若何著一併迅速具奏本日據官文奏請
飭總兵顏朝斌赴鄂隨營著駱秉章傳知顏朝斌
於補行穿孝百日居滿即行馳赴湖北軍營隨同

官文辦理防勦

上諭內閣曰李雲麟以候補郎中經朝廷不次超擢以四品京堂候補辦理陝南軍務宜如何實心任事奮勉圖功力求報效乃自到陝後迄今一年有餘於一切防勦機宜所行不逮所言毫無成效茲復以寒暑積勞率行告病遽請回旗調理殊屬有負委任李雲麟著革去四品京堂即行回旗仍以

郎中候補用示薄懲

同日左宗棠奏冒賊竄滔安威坪蜀口等處官軍截剿疊勝擊賊退踞滔安所轄唐村黃金嶺一帶意欲越嶺竄逸八月十四日昧爽黃少春飭副將張福齊等率所部夾徽港而上會合遊擊黃元吉各營分路齊進縱橫決盪鏖戰踰時賊勢不支紛紛潰竄官軍乘勝追殺陣斬及墜

崖死者約四五千名生擒數百名拔出難民萬餘追至歙湻交界之門嶺始收隊還時劉榮合等四營亦由昌化躡蹤追至將沿途尾賊搜斬淨盡其前隊五千餘人已由歙境大洲源繞出建口過河十五夜逆賊大股復由建口涉淺渡過萬餘人其未過河者尚不下二萬人正向上下兩灘搶渡劉明燈張福齊等各隊繞出賊後

分路夾擊適皖南鎮總兵唐義訓所部亦由歙
南馳至四面兜殺逆賊無路奔逃陣斬偽列王
邱國汶等多名其餘被勦窮蹙乞降者約六千
餘人餘逆向績溪一路翻山遁去者僅數百名
後路已無賊蹤其先出歙境建口渡河一股亦
經黃少春率營進勦殺賊無算餘衆悉赴黃少
春軍前乞降現已分別酌留遣散勿令滋生事

端其禍逆李遠繼自甯國敗竄後收合殘黨千
餘此次聞劉得義投誠其黨一鬨而散李遠繼
隻身遁走現洪幼逆等已繞由遂安昏口一路
逃竄黃少春亦即率部躡蹤緊追官軍可迎頭
截擊者尚有駐馬金街之劉明珍一軍駐婺源
之王開榜兩軍又准楊岳斌沈葆楨來咨已商
令劉典一軍迎剿當可悉數殲除癸八

上命議政王軍機大臣傳諭左宗棠曰逭安等處竄
賊經黃少春等痛加埽蕩追至歙滀交界地方搜
斬淨盡其前隊之賊由建口過河復經官軍分路
夾擊捡斬賊目甚多該逆窮蹙乞降者六千餘人
其向績溪翻山遁去者僅數百人著仍督飭諸軍
奮力追勦以清餘孽投誠之賊妥爲安置前據奏
報洪幅瑱將髮剃鬈裝扮洋人意圖溷竄現在祜

逆李遠繼因黨與紛散隻身逍走洪幼逆等已繞由遂安昏口一帶逃逸著左宗棠懍遵疊次諭旨檄令劉明珍等軍嚴密購捕務在必獲以膺懋賞斷不可任令兔脫祐逆逃往何處並著嚴飭諸軍認真追捕劉典等已由楊岳斌派赴徽甯扼守要隘著即飭令將此股賊匪迎頭截擊務須悉數殲除毋令再竄江境又成蔓延之勢

初四日壬寅曾國藩奏言自湖州克復賊衆數萬糾合廣德餘黨分路出竄業經蘇浙各軍兜勦窮追狼狽已甚其衝至徽甯境內者經甯國守將劉松山迎擊收降四千餘人悉行遣散旌德守將易開俊聞警繼進賊之後隊乃由老竹嶺轉竄歙縣之南鄉徽州守將唐義訓會合易開俊夾擊斬捻三千有奇餘賊遁向淯安一路八

月初九日探報老竹嶺有續到之股爲僞幼英王陳逆僞幼忠王李逆及僞幼哮王等人數尤衆易開俊萃隊疾趨沿途跟勦斬斃近千解散盈萬直追至畢家園而返維時賊之遁向渻安一路者已抵威坪爲浙軍所扼欲回竄歙境唐義訓飛飭馬登富等營馳至昌溪扼堵各軍繞河橫擊賊之中槍墮水者不少餘賊始退往江

村王華雲亦在豹嶺腳大有斬獲先後殲斃大小酋目數十人解散者數千人僞幼孛王並死於亂軍之中此次易開俊唐義訓等在歙縣東南併力堵遏大挫其鋒再得一二勝仗可冀就地殄滅不至貽患江西實屬有裨大局在事出力員弁應俟皖南全境肅清彙懇

恩施

曾國藩又奏言欽奉

諭旨令彭玉麟駐紮安慶妥籌防勦查彭玉麟習於

水師不習陸戰咸豐十一年蒙

恩簡授安徽巡撫當經上疏固辭具陳大略目下金

陵克復長江雖一律肅清而水師事務緊重自

兩湖以至蘇州江淮湖海港汊紛歧船隻千餘

號礮位數千尊雖分為四大支而黃翼升係彭

玉麟部下撥出李朝斌係楊岳斌部下撥出惟
二人者可以綜攬全局今楊岳斌奉
旨馳赴甘肅臣管轄之事過多所有長江水師新定
規模不得不責成彭玉麟區畫一切上自岳州
下至崇明旁及兩湖三江境內之湖蕩河汊凡
長江水師提督所轄何處立營分汛何處創立
衙署開設船廠均須彭玉麟周歷巡察議定章

程由臣與彭侍郎暨沿江督撫會奏彭玉麟貫
不能專駐安慶亦不能兼顧陸路其安慶省城
防守並善後事宜臣已札飭藩司馬新貽署臬
司何璟記名總兵喻吉三會同妥辦必無疏虞
曾國藩又奏言近日軍情江西侍逆等股竄南
安水城江忠朝王文瑞兩軍趕到尚未擊退楊
岳斌已抵贛州若南贛不清恐難遽赴甘肅湖

州廣德之賊經浙軍徽軍層層追擊縱有零股竄入江西亦不過數千人得鮑超劉典等軍迎剿北路當易肅清皖北之英山霍山一片賊氛蔣凝學雖屢獲勝仗而糧路尙屬梗塞 臣現調劉連捷朱洪章朱南桂等率金陵萬餘人由桐城進剿英山調李榕王可陞何紹彩三軍八千人由六安進援霍山有此兩枝大兵皖北亦易

勦辦臣本擬俟全皖肅清再赴金陵因臣弟曾
國荃病勢增劇下游無人主持定於九月初開
起程駐紮江甯籌辦善後事宜
付國藩又奏冒據臣弟曾國荃咨稱自金陵克
復後心血虛虧困憊殊甚正當恪遵
諭旨趕緊醫治就痊於金陵一切善後事宜有關吏
治民瘼者加意講求藉資練習乃一月以來延

醫診視日進湯藥病勢有增無減緣怔忡舊患
起於心血先虧而成於受勞過甚必須靜養數
月醫藥方能見功國荃自揣年力壯盛及早醫
治得法尚可復元若此時勉力支撐精神不能
周到措置必至乖方惟有籲懇
天恩賞准開缺回籍調理至現在遣散勇丁已近萬
人派員照料回籍其餘專俟餉到次第遣撤又

派過皖北者一萬一千人交劉連捷朱南桂朱
洪章統帶已於十二三等日過江馳援英霍其
防守金陵城池及附近要隘萬餘人業已分段
布置國荃別無經手事件惟冀稍息仔肩等情
查曾國荃病勢日增幸值撤勇就緒軍務大定
地方又無專責合無仰懇
聖恩俯如所請准曾國荃開缺回籍調理一俟病體

就痊即令奏請銷假入都

陛見跪求

聖訓奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩左宗棠喬松年

曾國荃曰曾國荃偉績豐功朝廷甚資倚畀第櫛風沐雨辛苦備嘗致病勢日見增劇若不俯如所請不足以示體恤已降旨准其開缺回籍所有江

甯省城一切善後事宜即著曾國藩馳往江甯斟
酌機宜妥籌辦理安慶地處上游控制皖南皖北
既據曾國藩奏彭玉麟總統水師事務緊重不能
專駐安慶亦不能兼顧陸路安慶防守及善後等
事飭馬新貽等會同妥辦可無疏虞即著照所請
行皖北英霍等處一片賊氛蔣凝學雖屢獲勝仗
而糧路尚屬梗塞曾國藩現調劉連捷等率兵萬

餘由桐城進勦英山調李榕王可陞何紹彩三軍八千人由六安進援霍山有此兩枝勁旅皖北軍務必可得手劉連捷等業於八月十二三等日渡江此時計已到防著曾國藩督飭該員等迅速進兵喬松年督率所部會合各軍實力埽蕩盡殄賊氛曾國藩回駐江甯後距英霍較遠所有派往該處援應各軍自應有所統率俾令專權歸一曾否

酌派有人抑仍由該大臣遙爲控制之處著隨時
酌量奏聞湖州廣德敗賊併犯歙南經易開俊唐
義訓各軍併力堵勦俘斬解散爲數甚衆曾國藩
當飭令乘此聲威將此股竄賊就地殲除所有出
力員弁著俟皖南全境肅清彙案保奏候旨施恩
昨據左宗棠奏唐村黃金嶺一帶竄賊經黃少春
等痛勦擒斬甚多此次歙南諸軍又獲大捷著左

宗棠督飭在事員弁奮力追擊以清餘孽曾國藩本日所奏江西軍情與楊岳斌等前奏大略相同即著曾國藩左宗棠督令皖浙各軍會合鮑超劉典等軍將敗殘賊匪前後夾擊埽除淨盡以竟全功而膺懋賞

上諭內閣曰浙江巡撫曾國荃自隨同曾國藩剿賊以來疊克名城勳績卓著本年親督將士苦戰數

月攻拔江甯省城殲除巨逆厥功尤偉乃以連年
辦理軍務心力交瘁遂致憂勞成疾請假開缺回
籍調理情詞極爲懇摯若不俯如所請惟恐爲職
守所羈未能從容靜攝轉非體恤功臣之道曾國
荃著准其開缺回籍調理並著賞給人葠六兩交
該撫祗領用資保衛該撫係有功國家之臣朝廷
正資倚畀尚其加意調治一俟病體痊愈卽行來

京陛見